

03 12.5. bis 9.6.

Hildegard Kirchner
 1940
 Sargans
www.schluessel-grandestables.ch

04 12.5. bis 15.7.

Seppi Kalberer
 1949
 Mels
www.schluessel-grandestables.ch

10/11/12
12.5. bis 12.8.

Walter Frei
 1949
 Walenstadt
www.innovation-w.ch

14/16 12.5. bis 12.8.

René Düsel
 1959
 Buchs
www.reneduesel.ch

19 11.6. bis 7.7.

Agnes Indermaur
 1944
 Chur/Zürich

19 12.5. bis 9.6.

Edith Thurnherr
 1956
 Au
www.edith-thurnherr.ch

20 12.5. bis 12.8.

Patrick Kaufmann
 1971
 FL-Vaduz
www.element-bluewhite.com

20 11.6. bis 7.7.

Karin Thür
 1960
 Hinterforst
www.karinthuer.ch

21 12.5. bis 9.6.

Alfons Karl Zwicker
 1952
 St.Gallen
www.ak-zwicker.ch

23 12.5. bis 12.8.

Cemal Akkaya
 1965
 Mels
www.akkaya.ch



23 12.5. bis 12.8.
Hühnerfarm
 Schülerinnen und Schüler und viele
 weitere grosse und kleine Kinder
 modellierten 10000 Hennen
 (Initiant Peter Brunner, Zürich)

03 12.5. bis 9.6.

Hans Kalberer
 1930
 Mels

03 9.7. bis 12.8.

Albert Bartsch
 1943
 Warth

09 12.5. bis 12.8.

Daniel Grass
 1931
 Zizers

12 12.5. bis 12.8.

Remo Mullis
 1937
 Mels

19 12.5. bis 23.6.

Bernard Grütter
 1952
 Tschappina

19 11.6. bis 14.7.

Julia Schwendener
 1976
 Sevelen
www.art-in.ch

20 11.6. bis 7.7.

Dusanka Jablanovic
 1932
 Walenstadt
www.jablanovic.ch

20 12.5. bis 9.6.

Anneliese Stoll
 1950
 Willen

21 16.7. bis 11.8.

Raphael Zürcher
 1984
 Mosnang

19 12.5. bis 2.6.
Patchworkgruppe
GONZEN



(oben) Elisabeth Unteregger, Sargans;
 (mittlere Reihe v. links) Agnes Schumacher, Wangs; Doris Wagner,
 Fontinas; Margrith Thomasin, Sargans;
 (untere Reihe v. links) Ursula Grünenfelder, Wangs; Ottilia Hobi, Mels;
 Heidi Fey, Sargans

03 12.5. bis 9.6.

Linus Honegger
 1931
 Mels

03 9.7. bis 12.8.

Johann Aggeler
 1929
 Mels

08 12.5. bis 12.8.

Roman Platz
 1967
 Alvaneu Dorf
www.platzartmetall.ch

12 12.5. bis 12.8.

Edgar Kühnis-Kaiser
 1937
 Montlingen

19 12.5. bis 9.6.

Liliane Eberle
 1962
 St.Gallen
www.liliane-photo-art.com

19 12.5. bis 12.8.

KUSPI 07 (Kurt Spirig)
 1962
 Widnau

20 9.7. bis 11.8.

Maria Brunold
 1962
 Freienbach
www.tonundform.ch

20 9.7. bis 11.8.

Raphael Rezzonico
 1951
 Lachen

21 12.5. bis 9.6.

Robert Wenger
 1944
 Zürich

03 12.5. bis 12.8.

Konradin Jim Thurn
 1947
 Mels
www.atelier-ak.ch

03 11.6. bis 7.7.

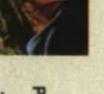
Irene van de Velde
 1939
 Mels

06/07 12.5. bis 12.8.

Markus Buschor
 1964
 Altstätten
www.kuenstlerarchiv.ch/markus-buschor

10/18 12.5. bis 12.8.

Rolf Sprecher
 1962
 Gais
www.werkart.ch

18 12.5. bis 12.8.

Myriam Gämperli
 1982
 Luzern

19 11.6. bis 7.7.

Gieri Schmed
 1943
 Trun

20 12.5. bis 12.8.

Peter Brunner
 1948
 Zürich

20 9.7. bis 11.8.

Norlando Pobre
 1946
 St.Gallen
www.npobre-artdesign.com

21 16.7. bis 11.8.

Regi Rüegg-Melcher
 1959
 Chur

19 23.7. bis 11.8.
Klöppelgruppe
Sargans-
Werdenberg



(stehend v. links) Anita Dajcar, Bad Ragaz; Margrith Graf, Wangs;
 Martha Mathis, Mels; Eisy Caprez, Chur; Liebeth Vils, Vilters;
 (sitzend v. links) Berti Kalberer, Mels; Erika Gloor, Wangs;
 Edith Manser, Grabs;
 (nicht auf dem Bild) Margrith Eggenberger, Gams; Rosmarie Gassner,
 Mels; Yvonne Gamsch, Trübbach; Annemarie Höppli, Gams;
 Trudi Kobelt, Gams; Amalie Oswald, Sargans; Sophie Wenk, Gams;
 Käthli Wildhaber, Sargans

02 12.5. bis 12.8.

Franz Schumacher
 1953
 Almens

03 11.6. bis 7.7.

Edith Meili
 1956
 Weite
www.di-sign.ch

05 12.5. bis 12.8.

Agnes Häuptle
 1967
 Vilters

10 12.5. bis 12.8.

Matias Spescha
 F-Bages

17 12.5. bis 12.8.

Fortunat Caglienard
 1935
 Wangs
www.fortuc.ch

19 9.7. bis 11.8.

Claudia Mühlebach
 1978
 Mels

19 12.5. bis 9.6.

Georges Wenger
 1947
 Winterthur
www.georgeswenger.ch

20 12.5. bis 9.6.

Veronika Matt
 1960
 FL-Mauren

20 12.5. bis 11.8.

Gaby Tschan-Müller
 1971
 Mels
www.fotogabymueller.ch

19 9.7. bis 11.8.
Gruppe Sümmerä
Monika Flüttsch
 1958
 St.Antönien

19 9.7. bis 11.8.
Gruppe Sümmerä
Kathi Shtraus-Vallir
 1960
 Jenaz

19 9.7. bis 11.8.
Gruppe Sümmerä
Tutti Tettamanti
 1949
 Schiers

01 12.5. bis 12.8.

Luzi Scherrer
 1976
 Buchen
www.rundholzer.ch

03 11.6. bis 7.7.

Anita Gmür
 1949
 Oberriet

05 12.5. bis 12.8.

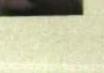
Valentina Batschwarova
 1956
 Stäfa
www.valentinart.ch

10/14 12.5. bis 12.8.

Ernst Ghenzi
 1924
 Uznach
www ghenzi.com

15/16 12.5. bis 12.8.

Verena Arigoni
 1958
 Chur

19 12.5. bis 11.8.

Martha Majhensek
 1925
 Murg

19 16.7. bis 11.8.

Suzanne SHE Waldvogel
 1926
 Wil
www.sgbk.ch

19 9.7. bis 11.8.
Gruppe Sümmerä
Beatrix Bernegger
 1966
 Klosters/Zürich
www.beatrix-bernegger.ch

19 9.7. bis 11.8.
Gruppe Sümmerä
Doris Divers
 1952
 Vilters

19 9.7. bis 11.8.
Gruppe Sümmerä
Monika Flüttsch
 1958
 St.Antönien

19 9.7. bis 11.8.
Gruppe Sümmerä
Kathi Shtraus-Vallir
 1960
 Jenaz

19 9.7. bis 11.8.
Gruppe Sümmerä
Tutti Tettamanti
 1949
 Schiers

Gross Patrick

Der Wind, der sanft durch Felder wogt, die Sonne, die in den Blättern spielt: Der Sommer ist mehr als eine Jahreszeit, er ist die Offenbarung von Schönheit. Und der Kultursommer Mels offenbart jetzt auch die Schönheit der Kunst! Im ganzen Dorf laden Skulpturen und Installationen, Fotografien und Malereien zum Dialog. Die Werke erzählen ihre Gedanken und Geschichten, verheissungsvoll flüstern sie von den Möglichkeiten, die dieses Leben bietet.

Der Kultursommer Mels ermöglicht damit neue Entdeckungen und Erfahrungen. Er verzaubert und überrascht mit poetischen und mit ungewohnten Werken.

Der Kultursommer Mels ist damit ganz einfach auch eine Einladung, die bezaubernde Vielfalt der Kunst und des Lebens zu entdecken. Er ist eine Einladung an Geist und Seele gleichermassen. Herzlich willkommen!

Eröffnung Kultursommer Mels.

12. Mai 2007, 14.30 Uhr,
Dorfplatz Mels:
Offizieller Eröffnungsknall

12. Mai 2007, 19.30 Uhr,
Turnhalle Feldacker Mels:
- Grusswort des OK-Präsidenten
Toni Bärtsch
- Festansprache von Frau Regierungsrätin
Kathrin Hilber
- Galakonzert der Musikgesellschaft
Konkordia Mels
- Ausklang im «Kunst-Beizli»

Rahmenprogramm.

21. bis 25. Mai 2007, 18.30 Uhr
(4 Aufführungen, Details s. Website),
Schulhausplatz Kleinfeld Mels:
Musical «Är chünnt, winn är dörf»
mit Schülerinnen und Schülern
der Primarschule Mels

2. Juni 2007, 20.15 Uhr,
Katholische Pfarrkirche Mels:
Klassisches Konzert INSO Lemberg,
Ukraine

22. Juni 2007, 19.00 Uhr,
Schulhausplatz Kleinfeld Mels:
Kinderkonzert der 3. Klasse Sgier/Fasser,
Primarschule Mels

23. Juni 2007, ab 19.30 Uhr,
Schulhausplatz Kleinfeld Mels:
Jugendevent mit Konzert der Jugendmusik
Mels und anschliessendem Openairkonzert
mit Black-Sheep

1. Juli 2007, 19.00 Uhr,
im Garten des Alten Konsum Mels:
Bläseserenade mit dem Oboentrio
Robert Wenger

12. August 2007, 16.00 Uhr,
Atelier Alter Konsum Mels:
Finissage mit Künstler-Apéro

19. August 2007, 17.00 Uhr,
Katholische Pfarrkirche Mels:
Schlussfeier mit Konzert des Neuen
Glerner Musikkollegiums und dem
Männerchor Mels. Anschliessend Apéro
im Pfarreiheim Mels

Laufend aktualisierte Informationen
finden Sie auf unserer Website
www.kultursommersmels.ch

Spezial-Anlässe.

12. Mai bis 15. Juli 2007,
Restaurant Schlüssel Mels:
Sternekoch Seppi Kalberer überrascht seine
Gäste mit originellen Hühnergerichten

19. Mai 2007, 15.00 Uhr,
Wiese Gemeindebibliothek/Schulhaus Dorf
Mels: Einweihung der «Hühnerfarm»
mit dem Männerchor Mels

Initiative.

Aus Anlass des fünfjährigen Bestehens des
Fördervereins Kunst im Alten Konsum Mels
hat sich der Verein vorgenommen, Kunst
und Kultur ins Dorf und zur Bevölkerung
zu bringen.

Förderverein Kunst im Alten Konsum Mels
Postfach 1, CH-8887 Mels
www.kultursommersmels.ch

Beitragskonten:

Bank Linth PC 30-38170-0,
Kto. 310190.2004 (BC 8731);
Raiffeisenbank Mels PC 70-1012-8,
Kto. CH79 8128 1000 0067 6202 5;
St. Galler Kantonalbank PC 90-219-8,
Kto. CH02 0078 1155 5341 2840 5

Organisation.

Toni Bärtsch, Präsident
Tel. +41 (0)81 723 55 00

Josef Ackermann, Sponsoring
Tel. +41 (0)81 723 70 48

Thomas Ackermann, Chef «Hühnerfarm»
Tel. +41 (0)81 723 80 14

Hans Hidber, Presse
Tel. +41 (0)81 723 22 65

Fritz Hobi, Ausstellungsberater
Tel. +41 (0)81 723 13 24

Konradin Jm Thurn, Infrastruktur
Tel. +423 777 39 85

Roger Walser, Kommunikation
Tel. +41 (0)79 300 03 29

Hans Willi, Vertragswesen
Tel. +41 (0)81 723 94 81

Anmeldung für Führungen.

Gemeinde Mels
Tel. +41 (0)81 725 30 30

Die Eintritte zu allen Anlässen
sind frei.

«Zwischenhalt» heisst das Thema des ersten Kultursommers Mels. Das Verweilen zwischen Städten wie Zürich und Chur ist damit genauso gemeint wie das kurze Innehalten auf dem Weg des Lebens. Denn der Kultursommer Mels ermöglicht beides: Besinnlichkeit fern vom städtisch-schnellen Alltag und anregende Reflexionen über das eigene Dasein.

Der «Zwischenhalt» kann sich dabei spontan ergeben, wenn ein Kunstwerk oder ein Gespräch die Zeit und alles ringsum vergessen lässt. Der «Zwischenhalt» kann sich aber auch an einem der vielen Anlässe ergeben, die den Kultursommer Mels zusätzlich bereichern und zum Träumen verleiten.

Doch letztlich soll dieser «Zwischenhalt» auch Freiheit fern von Zwängen bedeuten: die Freiheit, Kunst in einem neuen Kontext zu entdecken, die Freiheit, mit anderen Menschen in Dialog zu treten.

Mehr als 60 Kunstschaffende haben das Dorf mit ihren Werken verzaubert und laden nun zum Rundgang. Zum Rundgang durch ein Freilichtmuseum der speziellen Art, zum Spaziergang durch eine Freiluftausstellung der poetischen Art!

Vom Garten bis zum Dorfplatz, vom Schulhaus bis zum Einkaufscenter werden im Kultursommer Mels Arbeiten gezeigt, die nicht nur einem kleinen Publikum vorbehalten sein sollen, sondern zur gemeinschaftlichen Entdeckung locken. Vertreten sind Werke von Künstlerinnen und Künstlern verschiedenen Alters und Herkunft, zu sehen sind Werke, die den üblichen Kontext musealer Kunst ausweiten und das ganze Dorf zum kunstvollen Erfahrungsraum machen.

Spazieren Sie, diskutieren Sie, geniessen Sie! Das Dorf steht Ihnen offen. Nicht nur dank der Kunst, sondern auch dank der lauschigen Plätze zum Verweilen und den Orten zum Geniessen.

